

TI_GERICHTE 72.2019.203 vom 12. November 2019

TI Tribunale d'appello, 2019-11-12, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_72.2019.203_d20191112

FR: TI_GERICHTE 72.2019.203 du 12 novembre 2019

IT: TI_GERICHTE 72.2019.203 del 12 novembre 2019

Regeste

Rapina: imputato colpevole di aver commesso un furto sottraendo refurtiva per un valore complessivo di CHF 15'822.85 e EUR 4'375.- in un ufficio postale, minacciando chi era al suo interno indossando il casco da moto con la visiera abbassata e impugnando una pistola a salve. Sequestro di persona

Erwägungen

E. 4

cpv. 1 lett. g e 33 cpv. 1 lett. a LArm; 91 cpv. 2 lett. b, 94 cpv. 1 lett. a, 95 cpv. 1 lett. a LCStr; 135, 263, 422 segg. CPP e 22 TG sulle spese; dichiara e pronuncia: IM 1 1. è autore colpevole di: 1.1. rapina per avere, il 13 luglio 2018 a _____, all'interno dell'Ufficio postale situato in via _____, minacciando chi era al suo interno indossando il casco da moto con la visiera abbassata e impugnando nella mano destra una pistola a salve BBM, cal. 8mm Knall (replica di una pistola Glock 17), commesso un furto ai danni de ACPR 1, sottraendo refurtiva per un valore complessivo di fr. 15'822.85 e Eur 4'375.-; 1.2. sequestro di persona per avere, nelle circostanze di cui al punto 1.1. del dispositivo, indebitamente tenuto sequestrata ACPR 2; 1.3. danneggiamento commesso in occasione della rapina di cui al punto 1.1 del dispositivo, cagionando un danno complessivo di fr. 501.-; 1.4. violazione di domicilio commessa in occasione della rapina di cui al punto 1.1 del dispositivo; 1.5. infrazione alla LF sulle armi e sulle munizioni per avere, il 12.7.2018 e il 13.7.2018, a _____, _____ e _____, senza diritto posseduto e portato seco la pistola a salve BBM, cal. 8mm Knall (replica di una pistola Glock 17), priva del tappo rosso sull'estremità della canna; 1.6. ripetuta guida senza autorizzazione per avere, il 12.7.2018 e il 13.7.2018, a _____, _____, _____ e in altre non meglio precisate località del _____, ripetutamente condotto senza essere titolare della licenza di condurre richiesta il motoveicolo Piaggio Vespa LX2 50 targato TI _____; 1.7. ripetuta guida in stato di inattitudine per avere, il 12.7.2018 e il 13.7.2018, a _____, _____, _____ e in altre non meglio precisate località del _____, ripetutamente condotto il motoveicolo Piaggio Vespa LX2 50 targato TI _____ in stato di inattitudine alla guida a seguito del consumo di cocaina ed eroina avvenuto nel medesimo periodo di tempo; 1.8. furto d'uso di un veicolo per avere, a _____, il 12.7.2018, sottratto per farne uso il motoveicolo Piaggio Vespa LX2 50 targato TI _____ di proprietà di ACPR 3; 1.9. ripetuta violazione del bando per avere, a _____, _____ e _____, il 10.7.2018, il 12.7.2018 e il 14.7.2018 contravvenuto all'ordine di espulsione dal territorio svizzero per un tempo di cinque anni emanato dalla Corte delle assise correzionali di _____ in data 9.5.2018; 1.10. contravvenzione alla LF sugli stupefacenti per avere, nel periodo 12.7.2018 – 13.7.2018, a _____ e in altre imprecisate località del _____, senza essere autorizzato,

intenzionalmente consumato 3.5 grammi di cocaina e 3.5 grammi di eroina. e meglio come descritto nell'atto d'accusa e precisato nei considerandi . 2. IM 1 è prosciolto dall'imputazione di infrazione alla LF sulle armi e sulle munizioni limitatamente all'importazione in Svizzera, al luogo _____ e al tragitto stradale sino a _____.

3. Di conseguenza, IM 1 è condannato 3.1 alla pena detentiva di 2 (due) anni e 10 (dieci) mesi, da dedursi il carcere estradizionale e preventivo sofferto, nonché la pena anticipatamente espiata; 3.2 al pagamento della multa di fr. 100.- (cento) con l'avvertenza che, in caso di mancato pagamento per colpa, sarà commutata in una pena detentiva pari a giorni 1 (uno). 4. Giusta gli art. 66a cpv. 1 lett. c e 66b cpv. 1 CP è ordinata l'espulsione di IM 1 dal territorio svizzero per la durata di 20 (venti) anni. 5. IM 1 è condannato a versare gli importi sottostanti ai seguenti accusatori privati: 5.1 a titolo di risarcimento danni a ACPR 1 fr. 15'822.85 e Eur 4'375.- (refurtiva), nonché fr. 501.- (danneggiamento); 5.2 a titolo di torto morale a ACPR 2 fr. 1'000.-. 6. Per il rimanente della sua pretesa l'accusatrice privata ACPR 1 è rinviata al competente foro civile. 7. È mantenuto ai fini probatori il sequestro conservativo della ricevuta _____ del 30.07.2018, delle 3 ricevute/scontrini croati dal 25.7.2018 al 30.7.2018, della pistola a salve BBM e del paio di guanti. A passaggio in giudicato della presente è ordinato il dissequestro in favore di IM 1 dei restanti oggetti. 8. A IM 1 non è accordato alcun indennizzo e riparazione del torto morale ai sensi dell'art. 429 e 431 CPP. 9. La tassa di giustizia di fr. 2'000.- (duemila) e le spese procedurali sono poste a carico di IM 1. 10. Le spese per la difesa d'ufficio sono sostenute dallo Stato. 10.1. Le note professionali 24 luglio 2019, 8 novembre 2019 e 12 novembre 2019 dell'avv. DUF 1 sono approvate per: onorario fr. 3'965.40 spese fr. 115.00 IVA (7,7%) fr. 314.15 totale fr. 4'394.55

10.2. Il condannato IM 1 (avv. DUF 1 e avv. _____) è tenuto a rimborsare allo Stato del Cantone Ticino l'importo di fr. 8'092.95 (pari a fr. 3'698.40, v. AI 101 tassazione MP avv. _____ più l'importo qui tassato di fr. 4'394.55) non appena le sue condizioni economiche glielo permettano (art. 135 cpv. 4 CPP). Intimazione a: - Comunicazione a: - Comando della Polizia cantonale, SG/SC (Servizi centrali), via S. Franscini 3, 6500 Bellinzona - Ministero Pubblico, SERCO, 6501 Bellinzona - Ufficio dei Giudice dei provvedimenti coercitivi, via Bossi 3, 6900 Lugano - Sezione della circolazione, ufficio giuridico, 6528 Camorino - Sezione della Popolazione, ufficio della migrazione, servizio contenzioso, 6501 Bellinzona - Dipartimento sanità e socialità, Residenza governativa, 6501 Bellinzona - Ufficio centrale svizzero di Polizia, sezione stupefacenti, 3003 Berna - Ufficio federale di Polizia, ufficio centrale armi, 3003 Berna - Direzione del carcere penale La Stampa, CP, 6904 Lugano Per la Corte delle assise criminali La

Presidente		Il cancelliere	Distinta spese : Tassa di
giustizia	fr. 2'000.--	Inchiesta preliminare	fr. 6'027.55
Multa			fr. 100.--
Trascrizione	fr. 375.--	Altri disborsi (postali, tel., ecc.)	
fr. 168.30	fr. 8'670.85	=====	